

国家非通用语种本科人才培养系列教材

วิชาอ่านบทความ
จากหนังสือพิมพ์และนิตยสารไทย

泰国报刊选读

潘远洋 编著



世界图书出版公司

国家非通用语种本科人才培养系列教材

วิชาอ่านบทความ
จากหนังสือพิมพ์และนิตยสารไทย

泰国报刊选读

潘远洋 编著

世界图书出版公司

广州·上海·西安·北京

图书在版编目(CIP)数据

泰国报刊选读: 泰语/潘远洋编著. —广州: 广东世界图书出版公司, 2010.3

ISBN 978-7-5100-0330-1

I. ①泰… II. ①潘… III. ①新闻—泰语—阅读教学—自学参考资料 IV. ①H412.94

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第029699号

泰国报刊选读

策划编辑: 刘正武

责任编辑: 程 静

出版发行: 广东世界图书出版公司

(广州市新港西路大江冲25号 邮编: 510300)

电 话: 020-84451969 84459539

<http://www.gdst.com.cn> mail: pub@gdst.com.cn

经 销: 各地新华书店

印 刷: 广州市怡升印刷有限公司

版 次: 2010年3月第1版 2010年9月第2次印刷

开 本: 787mm×1168mm 1/16

字 数: 300千

印 张: 12.5

ISBN 978-7-5100-0330-1/G·0599

定 价: 32.00元

版权所有 侵权必究

咨询、投稿: 020-84460251 gglzw@126.com

前言

泰国报刊选读课是泰语专业三年级下学期至四年级上学期必修课程。报刊选读课归根到底是一门拓展专业知识面的实践课，其侧重点是在理解文章语言的基础上对文章内容所涵盖的相关背景知识有更进一步的了解和掌握，最终达到既提高外语能力，又扩大知识面的目的。《泰国报刊选读》正是围绕着提高学生泰语语言能力和拓展知识面这一目标来编写的。

《泰国报刊选读》根据文章内容共分为“财经、金融”、“科教、军事”、“国内政治与社会”、“国际政治”和“综合”5个单元；每个单元4篇文章（第五单元6篇文章）。每篇文章之后共设5个栏目：1. 课文生词（ศัพท์และวลี）；2. 知识介绍（ความรู้ภูมิหลัง）；3. 难点注释（ข้อสังเกต）；4. 问题思考（จงตอบข้อถามเกี่ยวกับบทความ）；5. 语言点滴（สิ่งละอันพันละน้อยด้านภาษา）。其中，“知识介绍”栏目紧扣课文主题，系统简明地提供与之相关的内容，旨在拓宽学生经济、政治、国际关系、科技、军事、文教和卫生等方面的知识；“问题思考”栏目是根据课文重要知识点设置的练习题，教师亦可根据测验或考试的需要，将问答题改为选择题，旨在检验学生对文章的理解程度；“语言点滴”栏目结合课文所体现的语言特色，在每一单元后扼要地介绍报刊泰语的常见语言现象，旨在帮助学生熟悉泰国报刊语言的规律和特点。

《泰国报刊选读》选编的22篇文章全部来源于2003~2009年的泰国报刊，主要聚焦于当今国际和泰国国内的热点问题，内容新颖、时代感强、题材广泛、知识丰富。书中的“知识介绍”和部分“难点注释”主要收集、整理自国际互联网和相关资料。特此说明。编者希望《泰国报刊选读》能对传统泰语阅读教材的窠臼有所突破，为学生提供一个即时了解信息的窗口。如果通过对《泰国报刊选读》的学习，能或多或少地激发起学生读书看报的兴趣，使学生开阔眼界，成为“家事、国事、天下事，事事关心”的有心人，编者将感到莫大的宽慰。



在本书的编写过程中，编者得到了多方人士的大力支持。广东外语外贸大学林秀梅教授和黄进炎教授对本书提出了不少宝贵意见和建议；泰国诗纳卡琳威洛大学人文学院泰语和东语系亚卡拉·汶狄副教授(รศ. อัครา บุญทิพย์)不辞辛苦，为编者答疑解惑。此外，钱坤和刘长生两位研究生为本书的文字录入和校对倾注了大量时间和精力。在此一并表示诚挚感谢。

编者曾力图在题材内容的涵盖面上多下功夫，但苦于现有资料不多，使本书多少显得单薄；加之编者水平有限，书中或有疏漏和错误，敬请各位同行和使用者提出宝贵意见。

南京解放军国际关系学院

潘远洋

2010年1月

目 录

第一单元 财经、金融

- ① **1 ปีวิกฤติเศรษฐกิจโลก**
(世界经济危机1周年).....2
知识介绍: 历次世界经济危机.....6
- ② **จาก G5 มา G7-8-20**
(从G5到G7-8-20)..... 11
知识介绍: 二十国集团(G20集团)..... 15
- ③ **เงินก่งไ้เหลี่ยว**
(人民币来啦)..... 17
知识介绍: 世界主要货币及主要外汇市场..... 22
- ④ **การตลาดกับเส้นศีลธรรมที่เปลี่ยนไป**
(市场营销与道德观的改变)..... 27
知识介绍: 虚假广告的类型及其危害..... 34
语言点滴: 报刊泰语特色..... 37

第二单元 科教、军事

- ⑤ **ดาวเทียม “ไทยคม” (Thai com)**
(“泰空”卫星).....40
知识介绍: 泰国的卫星通信事业.....46



- ⑥ **สื่อหนังสือพิมพ์ในยุคใหม่**
(新时代的报纸传媒).....49
知识介绍: 平面媒体.....53
- ⑦ **โรงเรียนสองภาษา สร้างปัญญาหรือสร้างปัญหา?**
(双语学校: 提高智商抑或制造问题?).....56
知识介绍: 双语教育.....59
- ⑧ **สงครามในยุคเศรษฐกิจดิจิทัล**
(数字经济时代的战争).....62
知识介绍: 什么是数字化战争.....67
语言点滴: 借词.....70

第三单元 国内政治与社会

- ⑨ **ไทย: ก้าว ปชต. ล้มเหลว**
(泰国: 民主殿堂毁灭).....74
知识介绍: 泰国的主要政党.....78
- ⑩ **เหตุการณ์ภาคใต้: นายกฯ และสังคมไทยต้องสำรวจตัวเอง**
(南部事件: 总理和泰国社会须自省).....82
知识介绍: 泰国穆斯林社会现状.....87
- ⑪ **ชื่อและฉายานักการเมือง**
(政治人士的名字与绰号).....89
知识介绍: 泰国媒体给政要起绰号.....92
- ⑫ **โซ่ตรวนหญิงไทยคืออะไร**
(泰国妇女的桎梏是什么).....96
知识介绍: 泰国人的姓名.....101
语言点滴: 借代.....104



第四单元 国际政治

- 13 **นาโต้ถึงคราวต้องเผชิญวิกฤต**
 (北约面临危机时刻) 110
 知识介绍：伊拉克危机与欧美矛盾 113
- 14 **อิหร่านกับวิกฤตอาวุธนิวเคลียร์**
 (伊朗与核武危机) 116
 知识介绍：伊朗核问题的历史由来 119
- 15 **ประชาธิปไตยหรือการเลือกตั้ง: ปัญหาประชาธิปไตยในเอเชียตะวันออกเฉียงใต้**
 (民主即选举吗? 东南亚的民主问题) 123
 知识介绍：全球化背景下东南亚政治变革的方向 126
- 16 **จีนกับอาเซียน: ยุทธศาสตร์การขยายอิทธิพล
 และการสกัดกั้นการปิดล้อมของสหรัฐฯ**
 (中国与东盟: 扩大影响与打破美国包围的战略) 131
 知识介绍：中国东盟自由贸易区 135
 语言点滴：缩略词 138

第五单元 综合

- 17 **สงครามระหว่างวัฒนธรรม**
 (文明之间的战争) 142
 知识介绍：“文明冲突”理论 148
- 18 **ปัญหาอาวุธที่มีอำนาจการทำลายล้างสูง**
 (大规模杀伤性武器问题) 152
 知识介绍：大规模杀伤性武器 156



19

การประชุมภาวะโลกร้อนที่ Montreal

(有关全球变暖的蒙特利尔大会)..... 159

知识介绍：全球气候变暖..... 163

20

ไข้หวัดใหญ่สายพันธุ์ใหม่ ไข้หวัดยุคโลกาภิวัตน์

(新型流感——全球化时代的流感)..... 166

知识介绍：人类历史上的流感大劫难..... 170

21

ทหารไทยขายดี ส่งออกตลาดสันติภาพโลก

บุกถิ่นแอฟริกา ‘บุรุนดี’ เสี่ยงตายน้อยกว่าได้

(泰军叫卖 出口国际维和市场 奔赴非洲 布隆迪风险小于南部)..... 175

知识介绍：泰国近年来参加的维和行动..... 181

22

ภาษาไทยในยุคโลกาภิวัตน์

(全球化时代的泰语)..... 184

知识介绍：全球化与语言..... 188

语言点滴：标题特色..... 190

第一单元

财经、金融



1 ปีวิกฤติ^①เศรษฐกิจโลก

โดย รศ.ดร.ประภัสสร เทพชาตรี

วิกฤติเศรษฐกิจโลก

ในวันที่ 15 กันยายนนี้ ถือเป็นวันครบรอบ 1 ปีของวิกฤติเศรษฐกิจโลก คือเมื่อวันที่ 15 กันยายน ปีที่แล้ว เป็นวันที่สถาบันการเงินยักษ์ใหญ่ของสหรัฐฯ คือ Lehman Brothers^② ประกาศล้มละลาย หลังจากนั้น ก็ได้ส่งผลกระทบเป็นลูกโซ่เข้าไปสู่ภาวะวิกฤติเศรษฐกิจการเงินของโลกที่ใหญ่ที่สุดในรอบ 50 ปี โดยต่อมา American International Group^③ หรือ AIG ทำท่าว่าจะล้มตาม ถึงขั้นรัฐบาล Bush เข้ามารับอ้อม AIG ด้วยการปล่อยเงินกู้จำนวน 855,000 ล้านดอลลาร์

หลังจากนั้น วิกฤติการเงินสหรัฐฯ หรือที่เราเรียกว่า Hamburger crisi^④ ได้ลุกลามระบาคไปทั่วโลก โดยสถาบันการเงินและธนาคารหลายแห่งในยุโรปก็ล้มละลายตาม ที่หนักที่สุดก็น่าจะเป็นสถาบันการเงินของอังกฤษ

วิกฤติสหรัฐฯ ได้ก่อให้เกิดผลกระทบต่อตลาดหุ้นทั่วโลก ทำให้ตลาดหุ้นในประเทศต่างๆ ดัชนีราคาหุ้นได้ตกต่ำลงเป็นอย่างมาก และเมื่อเศรษฐกิจสหรัฐฯ ถดถอยได้ส่งผลกระทบให้เศรษฐกิจ โลกและการค้าโลกถดถอยลงไปด้วย โดยเฉพาะการถดถอยของการบริโภคสหรัฐฯ ได้ส่งผลกระทบต่อส่งออกสินค้าไปสหรัฐฯ และการลงทุนของสหรัฐฯ ในประเทศต่างๆ

ประเทศกำลังพัฒนาที่ได้รับผลกระทบทั้งทางตรงทางอ้อม เงินลงทุนหดหายรวมทั้งตลาดส่งออกและตลาดหุ้นตกต่ำอย่างหนัก โดยบางตลาดมูลค่าหุ้นหายไปกว่าครึ่ง



สำหรับในกรณีของไทยก็ได้รับผลกระทบอย่างหนัก เศรษฐกิจได้เข้าสู่ภาวะวิกฤติและถดถอย โดยได้รับผลกระทบทั้งในเรื่องการส่งออก การท่องเที่ยวและการลงทุน ธุรกิจขนาดกลางและขนาดย่อมก็ล้มละลายกันเป็นแถว

มาตรการกอบกู้วิกฤติเศรษฐกิจ

หลังจากเกิดวิกฤติ ประเทศต่างๆ ได้หาหนทางในการกอบกู้วิกฤติ โดยเฉพาะมาตรการอัดฉีดเงินเข้าสู่ระบบเศรษฐกิจ 1 ปีผ่านไป ปรากฏว่า รัฐบาลทั่วโลกได้ใช้จ่ายเงินในการกอบกู้วิกฤติถึงกว่า 10 ล้านล้านเหรียญ โดยรัฐบาลสหรัฐฯ ได้ใช้จ่ายเงินมากที่สุดถึง 3.6 ล้านล้านเหรียญ (แต่ตัวเลขของบางสำนักประเมินมูลค่าเงินอัดฉีดของสหรัฐฯ สูงถึง 8.5 ล้านล้านเหรียญ) รองลงมาเป็นอังกฤษใช้จ่ายไป 2.4 ล้านล้านเหรียญ และประเทศพัฒนาอื่นๆ ใช้จ่ายไปกว่า 3.2 ล้านล้านเหรียญ ในขณะที่ประเทศเศรษฐกิจใหม่ เช่น จีน อินเดีย รวมกันแล้วใช้จ่ายถึง 1.6 ล้านล้านเหรียญ

เงินดังกล่าวเมื่อคิดเป็นสัดส่วนของ GDP^๕ แล้วพบว่า เงินที่สหรัฐฯ ใช้จ่ายคิดเป็น 25% ของ GDP ในขณะที่เงินกระตุ้นเศรษฐกิจของอังกฤษคิดเป็น 64% ของ GDP จะเห็นได้ว่า ผลกระทบของวิกฤติคราวนี้รุนแรงที่สุดในประเทศร่ำรวย โดยเฉพาะในสหรัฐฯ และอังกฤษ ซึ่งได้รับผลกระทบหนักที่สุด

สำหรับในภาคการเงินของเอกชนนั้น ก็เสียหายไปกว่า 4 ล้านล้านเหรียญ ซึ่งความสูญเสียดังกล่าวได้ทำให้ธนาคารจะต้องใช้เวลาอีกนานกว่าที่จะมีการระดมทุน และมีความมั่นคงพอที่จะปล่อยกู้ได้อีกซึ่งบางคนคาดว่าอาจจะต้องใช้เวลาหลาย 10 ปีทีเดียว

สำหรับเศรษฐกิจโลกในปีนี้จะหดตัว 2.3% ซึ่งคิดเป็นมูลค่าประมาณ 1 ล้านล้านเหรียญ แต่ถ้าเราพิจารณาว่า โดยปกติแล้วเศรษฐกิจโลกจะโตเฉลี่ยประมาณ 2% ต่อปี ซึ่งก็เท่ากับความเสียหายจริงๆ แล้วน่าจะประมาณ 2 ล้านล้านเหรียญ

จากตัวเลขของ IMF^๖ ได้ประเมินว่าในปี 2009 เศรษฐกิจของอังกฤษจะติดลบ 2.9% สหรัฐฯ จะติดลบ 1.6% สหภาพยุโรปติดลบ 2% และรัสเซียติดลบ 0.7% แต่ในขณะที่ประเทศเศรษฐกิจใหม่กลับมีสถานะทางเศรษฐกิจยังดีอยู่ คือ ในปีนี้ จีนจะโต 6.7% อินเดีย



5.1% และบราซิล 1.8%

สำหรับมาตรการความร่วมมือในการกอบกู้วิกฤติเศรษฐกิจโลกที่สำคัญที่สุด คือ G20 โดยในเดือนพฤศจิกายนปีที่แล้ว ได้มีประชุมสุดยอด G20 ขึ้นเป็นครั้งแรก และต่อมาได้มีการประชุมครั้งที่ 2 ที่กรุงลอนดอนในเดือนเมษายนที่ผ่านมาและกำลังจะมีการประชุมครั้งที่ 3 ที่เมืองพิตต์สเบิร์กปลายเดือนนี้ โดยเรื่องหลักๆ เป็นความร่วมมือมาตรการกระตุ้นเศรษฐกิจ มาตรการเสริมสร้างกลไกควบคุมตรวจสอบระบบการเงิน และการเพิ่มบทบาทให้กับ IMF รวมทั้งประเด็นการปฏิรูประบบการเงินโลก

อย่างไรก็ตาม สหรัฐฯ มีท่าทีไม่ค่อยเห็นด้วยกับการปฏิรูประบบการเงินโลก โดยในสมัยรัฐบาล Bush ได้ประกาศจุดยืนว่า การปฏิรูประบบการเงินโลกจะต้องไม่กระทบต่อระบบทุนนิยมเสรี ระบบกลไกตลาดและการค้าเสรี ซึ่งเป็นหลักการพื้นฐานของระบบทุนนิยมอเมริกัน เบื้องหลังท่าทีของสหรัฐฯ คือ ความพยายามเป็นอภิมหาอำนาจของโลกอันดับหนึ่งต่อไป โดยสหรัฐฯ มีความหวาดระแวงต่อข้อเสนอการปฏิรูประบบการเงินโลกที่อาจจะทำให้อิทธิพลของสหรัฐฯ ในระบบการเงินโลกลดลง สหรัฐฯ ยืนยันว่าจะต้องเป็นผู้นำโลกต่อไปในการปฏิรูประบบการเงินโลก

ดังนั้น การประชุม G20 ที่ผ่านมาจึงประสบความสำเร็จพอสมควรในการปฏิรูประบบการเงินโลกอย่างจริงจัง โดยเฉพาะความล้มเหลวในการจัดตั้งกลไกควบคุมตรวจสอบสถาบันการเงินในระดับโลก ผมมองว่า การปฏิรูประบบการเงินโลกเป็นเรื่องที่สำคัญที่สุด เพราะมาตรการการกระตุ้นเศรษฐกิจเป็นเพียงมาตรการแก้ไขปัญหาเฉพาะหน้าและแก้ที่ปลายเหตุ แต่ต้นเหตุของวิกฤติคราวนี้คือ การขาดกลไกควบคุมสถาบันการเงินในระดับโลก

สถานการณ์ปัจจุบัน

อย่างไรก็ตาม ดูเหมือนกันว่า มาตรการแก้ไขปัญหาเฉพาะหน้าและมาตรการกอบกู้วิกฤติในระยะสั้น กำลังจะได้ผล โดยเฉพาะมาตรการอัดฉีดเงินเข้าสู่ระบบ ซึ่งขณะนี้ได้เห็นแนวโน้มแล้วว่าวิกฤติน่าจะถึงจุดต่ำสุดแล้ว และเศรษฐกิจของประเทศสำคัญก็ได้เริ่ม



เป็นบวกแล้ว

โดยในช่วงเมษายนถึงมิถุนายนถึงแม้เศรษฐกิจของสหรัฐฯและอังกฤษจะยังย่ำแย่อยู่ แต่ประเทศอย่างเช่นฝรั่งเศส เยอรมนีและญี่ปุ่น เศรษฐกิจได้กลับมาเป็นบวกแล้ว เช่นเดียวกันกับประเทศเศรษฐกิจเกิดใหม่อย่างเช่นจีน ก็ได้ฟื้นตัวเร็วมากและได้กลับมา มีอัตราการเจริญเติบโตที่สูงมากเกินความคาดหมาย และ OECD^๗ ก็ได้มีการประเมินว่า เศรษฐกิจของกลุ่มประเทศ G7^๘ น่าจะติดลบประมาณ 3.7% ในปี 2009 ซึ่งก็เป็นการประเมินที่ปรับดีขึ้นจากการประเมินเมื่อเดือนมิถุนายนที่คาดว่าจะติดลบถึง 4.1%

จาก สยามรัฐ สัปดาห์วิจารณ์^๙ ฉบับ วันที่ ๑๘ - ๒๔ ก.ย. พ.ศ. ๒๕๕๒

1. ศัพท์และวลี



ขับเคลื่อน	ก.	推进, 启动
โลกาภิวัตน์	น.	全球化, 全球性
ล้มละลาย	ก.	破产
ลูกโซ่	น.	锁链; 连锁(反应)
อุ้ม	ก.	托, 抱; 挟带
ลูกกลาม	ก.	蔓延, 滋蔓, 扩大
ดัชนี	น.	指数; 索引
ถดถอย	ก.	挫折, 退缩, 退却
ติดลบ	ก.	超支, 亏损
พิตต์สเบิร์ก	น.	匹兹堡 (Pittsburgh)



2. ความรู้ภูมิหลัง



历次世界经济危机

1637年郁金香狂热

在17世纪的荷兰，郁金香被视为地位的象征。1637年初，当郁金香依旧在地里生长的时候，它的价格已经上涨了几百甚至几千倍。一棵郁金香的价格可能是20个熟练工人一个月收入的总和。在经济学家看来，这是金融史上第一次投机泡沫，同时也引发了一场在市场已经失控的情况下政府如何在监管中发挥应有作用的政治争论。

1720年南海泡沫

17世纪，英国经济兴盛。然而，人们的资金闲置，储蓄膨胀，当时的股票发行量又极少，而拥有股票还是一种特权。为此，南海公司觅得赚取暴利的商机，即与政府交易以换取经营特权。因为公众对股价看好，促进当时债券向股票的转换，进而使股价上升。

1720年，为刺激股票发行，南海公司接受投资者分期付款购买新股的方式。投资十分踊跃，股票供不应求，导致价格狂飙到1000英镑以上。公司的真实业绩与人们预期严重背离。后来，议会通过《反金融诈骗和投机法》，内幕人士与政府官员大举抛售股票，南海公司股价一落千丈，南海泡沫破灭。1720年倒闭的南海公司给整个伦敦金融业带来了巨大阴影。

1837年经济恐慌

1837年，美国的经济恐慌引起银行业的收缩。由于缺乏足够的贵金属，银行无力兑付发行的货币，不得不一再推迟兑付业务。这场恐慌带来的经济萧条一直持续到1843年。形成恐慌的原因是多方面的：贵金属由联邦政府向州银行的转移，分散了储备，妨碍了集中管理；英国银行方面的压力；储备分散所导致的稳定和美国经济机制的缺失等等。

1907年银行危机

1907年10月，美国银行危机爆发，纽约一半左右的银行贷款都被高利息回报的信托投资公司作为抵押投在高风险的股市和债券上，整个金融市场陷入极度投机状态。



■ 1929年大萧条

1922至1929年，美国空前的繁荣和巨额报酬让不少美国人卷入到华尔街狂热的投机活动中，股票市场急剧升温，最终导致股灾，引发了美国乃至全球金融危机。此后，美国和全球进入了长达10年的经济大萧条时期。

■ 1987年黑色星期一

1987年，因为不断恶化的经济预期和中东局势的持续紧张，导致华尔街大崩溃，也称“黑色星期一”。标准普尔指数下跌了20%，无数人陷入了痛苦。

■ 1990年储蓄和贷款危机

20世纪80年代末及90年代初，美国银行业出现自1922至1929年大萧条以来最严重的崩塌，超过1000家互助储蓄银行倒闭，其资产额超过5000亿美元。最终，为挽救此次危机所付出的代价超过1500亿美元，其中1240亿美元由美国政府以及纳税人承担，只有290亿美元是由互助银行行业本身承担。

■ 1994年墨西哥金融危机

1994至1995年，墨西哥发生了一场比索汇率狂跌、股票价格暴泻的金融危机。不仅导致拉美股市的暴跌，也让欧洲股市指数、远东指数及世界股市指数出现不同程度的下跌。

■ 1996年日本楼市泡沫

20世纪90年代初日本房地产泡沫破裂，房价下跌50%，使日本遭遇长达10多年的经济低迷。房产价格跌幅超过75%。日本政府为拯救倒闭的房贷公司动用了公共资金。

■ 1997年亚洲金融危机

1997年7月，泰国宣布放弃固定汇率制，实行浮动汇率制，从而引发一场遍及东南亚的金融风暴。香港恒生指数大跌，韩国也爆发金融风暴，日本一系列银行和证券公司相继破产。东南亚金融风暴演变为亚洲金融危机。

■ 2001年互联网泡沫以及安然的破产

2001年底，原世界能源巨头安然因造假账而倒闭，超过2万人因此失业。

■ 2001~2002年阿根廷银行业危机

2001年12月，阿根廷银行系统出现崩溃。几乎一夜之间，阿根廷由一个颇为成功的经济中心跌入贫穷的深渊。



2008年9月美国次贷风暴

雷曼兄弟破产、美林银行贱卖、摩根士丹利寻求合并，美国次贷风暴掀起的浪潮一波高过一波，美国金融体系摇摇欲坠，世界经济面临巨大压力。尽管美国国会于2008年10月3日通过7000亿美元金融救援计划，世界市场并没有因此平复下来。救市计划通过后，道指以及诸多海外市场狂泻。世界其他国家政府与美国政府被迫一道共同援救困境中的银行以及市场。

3. ข้อสังเกต

- ① วิฤติ: 此处应为“วิกฤต”。报刊泰语常常将“วิกฤต”(危机)和“วิฤติ”(变异)两词混淆，读者必须根据文章内容做出正确判断。
- ② Lehman Brothers: 雷曼兄弟控股公司 (Lehman Brothers Holdings Inc.)。1850年创办，是一家国际性金融机构及投资银行，业务包括证券、债券、市场研究、证券交易业务、投资管理、私募基金及私人银行服务。亦是美国国库债券的主要交易商。主要子公司包括Lehman Brothers Inc.、Neuberger Berman Inc.、Aurora Loan Services, Inc.、SIB Mortgage Corporation、Lehman Brothers Bank、First Heights Bank及Crossroads Group。环球总部设于美国纽约市，地区总部则位于伦敦及东京，在世界各地亦设有办事处。雷曼兄弟被美国《财富杂志》选为财富500强公司之一，为美国第四大投资银行(2008年)。2008年中，雷曼兄弟控股公司受到次级房贷风暴连锁效应波及，在财务方面受到重大打击而亏损，致使股价下跌至低于1美元，陆续裁员6000人以上，并寻求国际资金介入。

2008年9月15日，在美国财政部、美国银行及英国巴克莱银行相继放弃收购谈判后，雷曼兄弟公司宣布申请破产保护，负债达6130亿美元。

- ③ American International Group (AIG): 美国国际集团，是一家以美国为基地的国际性跨国保险及金融服务机构集团，由史戴先生于1919年在中国上海创办。1931年在香港成立四海保险公司。

经多年发展，AIG业务已经分布于130多个国家及地区，经营范围也由保险业务扩展至其他金融服务类，包括退休金服务、非人寿保险类的产物保险、资产管